



Distr.
LIMITED

A/AC.109/1999/L.6
25 June 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ
О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

РЕШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА, КАСАЮЩЕЕСЯ ПУЭРТО-РИКО,
ОТ 11 АВГУСТА 1998 ГОДА

Куба: проект резолюции

Специальный комитет,

принимая во внимание Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также резолюции и решения Специального комитета, касающиеся Пуэрто-Рико,

учитывая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 43/47 от 22 ноября 1988 года провозгласила десятилетие 90-х годов Десятилетием за искоренение колониализма, а также 17 резолюций и решений по вопросу о Пуэрто-Рико, принятых Специальным комитетом и содержащихся в докладах Специального комитета Генеральной Ассамблее,

напоминая, что 25 июля 1999 года исполняется 101-я годовщина интервенции Соединенных Штатов Америки в Пуэрто-Рико,

ссылаясь на различные инициативы, предпринятые политическими представителями Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов за последние десять лет, но не ускорившие процесс деколонизации народа Пуэрто-Рико,

сознавая, что на протяжении более пятидесяти лет морская пехота Соединенных Штатов использует остров Вьекес, Пуэрто-Рико, для проведения военных учений, ограничивая доступный для гражданского населения район площадью, едва равной одной четверти острова, и оказывая воздействие на состояние здоровья населения, окружающую среду и социально-экономическое развитие территории,

отмечая единодушие народа Пуэрто-Рико в отношении настоятельной необходимости прекращения военных учений на острове Вьекес и возвращения оккупированной территории народу Пуэрто-Рико,

отмечая единодушие народа Пуэрто-Рико в отношении освобождения пуэрториканских заключенных, которые на протяжении более 15 лет отбывают наказания в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико,

заслушав заявления и свидетельские показания, отражающие различные точки зрения народа Пуэрто-Рико и его социальных институтов,

рассмотрев доклад Докладчика Специального комитета об осуществлении резолюций, касающихся Пуэрто-Рико¹,

1. вновь подтверждает неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и применимость основополагающих принципов этой резолюции к Пуэрто-Рико;

2. подтверждает, что народ Пуэрто-Рико представляет собой латиноамериканское и карибское государство со своей собственной и несомненной национальной самобытностью;

3. вновь выражает свою надежду, а также надежду международного сообщества на то, что правительство Соединенных Штатов Америки возьмет на себя ответственность за ускорение процесса, который позволит пуэрториканскому народу осуществить в полном объеме свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также резолюциями и решениями Специального комитета по Пуэрто-Рико;

4. призывает правительство Соединенных Штатов, с учетом необходимости гарантировать народу Пуэрто-Рико его законное право на самоопределение и защиту прав человека, дать указания о прекращении военных учений и маневров их вооруженных сил на острове Вьекес;

5. выражает свою надежду на то, что президент Соединенных Штатов положительно рассмотрит поданную ему просьбу об освобождении пуэрториканских заключенных, отбывающих наказания в тюрьмах Соединенных Штатов по делам, связанным с борьбой за независимость Пуэрто-Рико;

6. отмечает с удовлетворением доклад, подготовленный Докладчиком во исполнение резолюции Комитета от 11 августа 1998 года²;

¹ A/AC.109/1999/L.13.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/53/23), глава I, пункт 41.

7. просит Докладчика представить Специальному комитету в следующем году доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. постановляет постоянно держать вопрос о Пуэрто-Рико в поле зрения.
